KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 38.396/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 9 mei 2005 door de Minister van Economie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 december 1989 betreffende de prijzen van de terugbetaalbare geneesmiddelen", heeft op 19 mei 2005 het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 38.396/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Économie, le 9 mai 2005, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 29 décembre 1989 relatif aux prix des médicaments remboursables", a donné le 19 mai 2005 l'avis suivant:

Aanhef

Aangezien om advies werd verzocht met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State , redigere men het zesde lid van de aanhef als volgt:

"Gelet op advies 38.396/1 van de Raad van State, gegeven op 19 mei 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;".

Artikel 1

1. Een indeling in paragrafen is niet raadzaam wanneer elke paragraaf slechts uit één lid bestaat en die indeling niet kan bijdragen tot een meer duidelijke voorstelling van het ingedeelde artikel. De indeling van het ontworpen artikel 5*bis* in drie paragrafen die elk slechts uit één lid bestaan, kan derhalve beter vervallen.

2. In het ontworpen artikel 5*bis*, § 1 (lees: eerste lid), dient te worden geschreven "Vanaf de dag waarop dit artikel in werking treedt ..." in plaats van "Vanaf de dag waarop dit besluit in werking treedt ...".

Préambule

Étant donné que l'avis a été demandé en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, on rédigera le sixième alinéa du préambule comme suit:

"Vu l'avis 38.396/1 du Conseil d'État, donné le 19 mai 2005, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;".

Article 1er

1. Une subdivision en paragraphes n'est pas recommandée lorsque chaque paragraphe ne comporte qu'un seul alinéa et que cette subdivision ne peut améliorer la lisibilité de l'article ainsi divisé. Mieux vaudrait dès lors renoncer à la subdivision de l'article 5*bis*, en projet, en trois paragraphes qui ne comportent chacun qu'un seul alinéa.

2. À l'article 5*bis*, § 1er (lire: alinéa 1er), en projet, il y aura lieu d'écrire: "À partir de la date d'entrée en vigueur du présent article ..." au lieu de "À dater du jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'État,
	G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	A. BECKERS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

M. VAN DAMME